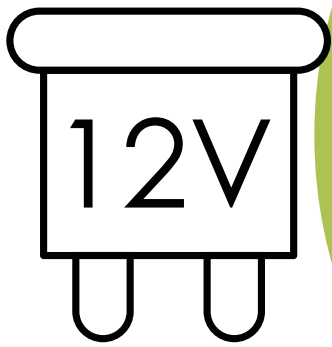


Landesförderungen  
und Bürgerbeteiligung

Contributi provinciali  
e partecipazione  
dei cittadini

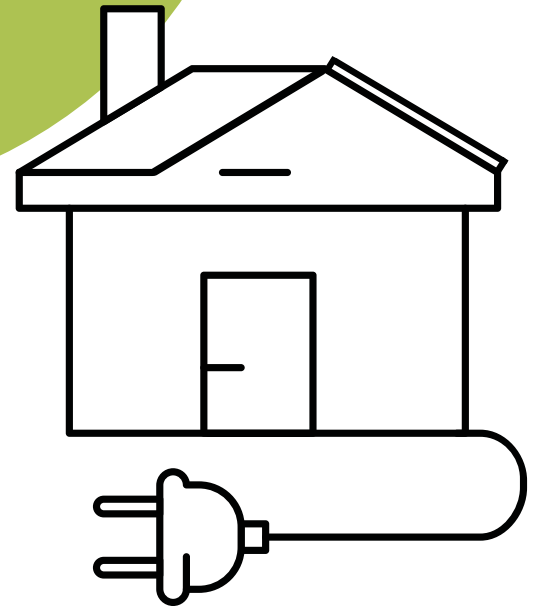
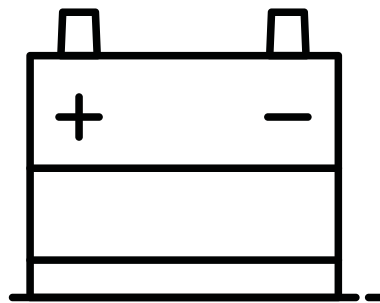
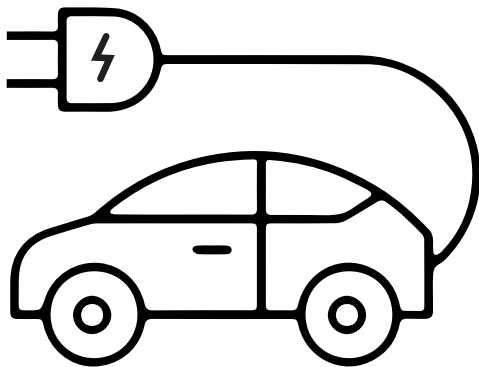
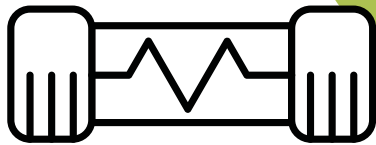
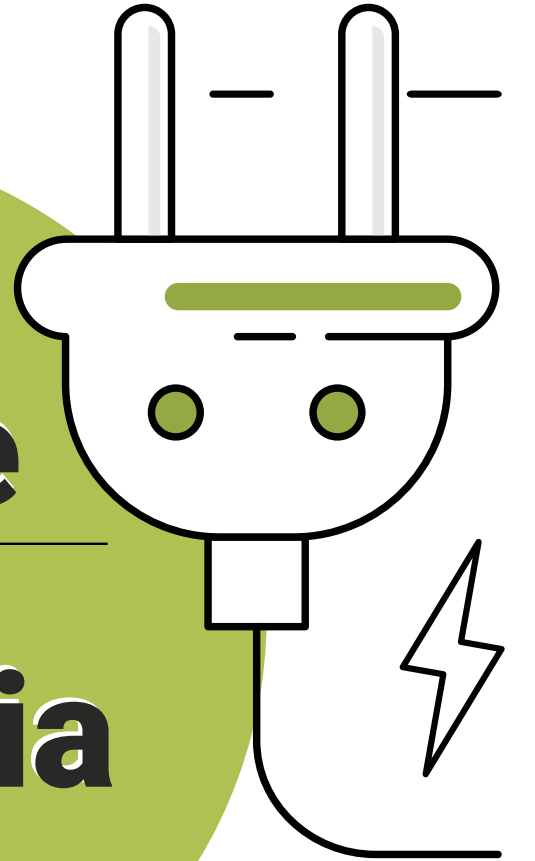


Tag der  
**Energie**

---

Giornata  
dell'**energia**

**2023**



**Gemeinsam die Energiewende schaffen**  
**Insieme per la svolta energetica**

Mittwoch / Mercoledì,  
5. April / 5 Aprile 2023  
14.00 – 17.30 h

# Programm / Programma

Mittwoch, 5. April 2023 / Mercoledì, 5 Aprile 2023, 14.00 – 17.30 h

NOI Techpark Südtirol / Alto Adige

## 14.00 Grußworte / Saluti istituzionali

**Giuliano Vettorato**,  
Landeshauptmannstellvertreter und  
Landesrat für Italienische Bildung,  
Italienische Kultur, Energie, Umwelt  
Vicepresidente della Giunta Provinciale,  
Assessore per la formazione italiana,  
cultura italiana, energia, ambiente

**Andreas Schatzer**,  
Bürgermeister von Vahrn und Präsident  
des Südtiroler Gemeindenverbandes  
Sindaco di Varna e Presidente del  
Consorzio dei Comuni

**Marco Lombardozzi**,  
Präsident/Presidente ANACI Alto Adige

**Emilio Corea**,  
Präsident/Presidente UNAI Trentino Alto Adige

## 14.45 Teil 1 – Energiegemeinschaften Parte 1 – Comunità energetiche

Der rechtliche Rahmen mit Fokus auf  
Kondominien und öffentliche Verwaltung  
Il quadro normativo con focus su condomini  
e Pubblica Amministrazione  
- **Emilio Sani**, Studio Legale Sani Zangrando  
Mailand/Milano

Energiegemeinschaften/Comunità energetiche:

Die ersten Pilotprojekte in Südtirol  
i primi progetti pilota in Alto Adige  
- **Alessandro Costa**, Alperia  
- **Barbara Passarella**, Raiffeisenverband Südtirol

Die Rolle der Gemeinden / Il ruolo dei Comuni  
- **Stephanie Maffei**, SEV

**Moderation/Moderazione:**  
**Flavio Ruffini**, Direktor Landesagentur  
für Umwelt und Klimaschutz  
Direttore Agenzia provinciale per l'ambiente  
e la tutela del clima

## 15.40 Kaffeepause / Pausa caffè

## 16.00 Teil 2 – Energieeffizienz und erneuerbare Energien Parte 2 – Efficienza energetica e energie rinnovabili

Landesförderungen 2023 für erneuerbare  
Energie und Energieeffizienz  
Contributi provinciali 2023 per energie  
rinnovabili ed efficienza energetica  
- **Petra Seppi**,  
Direktorin Amt für Energie und Klimaschutz  
Direttrice Ufficio energia e tutela del clima

Neue Richtlinien für die Errichtung von  
PV-Anlagen in Südtirol / Nuove direttive per  
l'installazione di impianti fotovoltaici in Alto Adige  
- **Peter Kasal**, Direktor Amt für Landschaftsplanung  
Direttore Ufficio Pianificazione paesaggistica

Staatliche Anreize, steuerliche Abschreibungen  
und Conto Termico  
Sussidi nazionali, detrazioni fiscali e conto termico  
- **Petra Recchia**, KlimaHaus Agentur  
Agenzia CasaClima

Diskussion  
Discussione

**Moderation/Moderazione:**  
**Ulrich Santa**, Generaldirektor KlimaHaus Agentur  
Direttore Generale Agenzia CasaClima

## 17.30 Schlussworte und Resümee Chiusura dei lavori

**Weiterbildungscredits / CFP:**

- Architekten / Architetti
- Geometer / Geometri (3)
- Ingenieure / Ingegneri
- Periti
- KlimaHaus / CasaClima (2)
- UNAI (3)

**Anmeldung:** [Tag der Energie 2023 \(klimahaus.it\)](https://www.klimahaus.it)

**Iscrizione:** [Giornata dell'Energia 2023 \(agenziacasaclima.it\)](https://www.agenziacasaclima.it)